

Belgique – België
P.P. - P.B.
1390 GREZ-DOICEAU
BC31920
P912453



Gazete di **WALONIYE WISCONSIN**



Périodique N°179
TRIMESTRIEL TRILINGUE Année 2024



Tirage 300 exemplaires
Editeur Responsable :
Jacques JACQMOT
Chaussée de la Libération,66
B-1390 GREZ-DOICEAU
Tel : 010/84.43.98



WALLONIE-WISCONSIN

Asbl. Fondée en 1974

SIEGE SOCIAL –HEAD OFFICE, SECRETARIAT

Chaussée de la Libération, 66
1390 GREZ-DOICEAU.
N° ENTREPRISE 414880777

Tél./Fax : 010 / 84.43.98

E-Mail : jacqmot@skynet.be

CONSEIL D'ADMINISTRATION – BOARD OF OFFICERS

**Président
Secrétaire
Trésorier**

**Jacques JACQMOT
Carine JACQMOT
Marianne VANDERKELEN**

ADMINISTRATEURS - TRUSTEES

Yolande FULSTER, Murielle HAVET, Francine MARTIN, Willy MONFILS

ADMINISTRATEURS HONORAIRES - HONORARY TRUSTEES

Yvonne ABRAHAM, Jacqueline HENRY, Bernadette RUSMONT, Adhémar VAN MEERBEEK.

Cotisation annuelle : € 10 minimum : Membre adhérent
€ 15 minimum : Membre de soutien

A verser au compte IBAN BE42 001-4263516-54 de **WALLONIE-WISCONSIN**
66, chaussée de la Libération
1390 GREZ-DOICEAU.

COUVERTURE : réception par la Fondation Roi Baudouin à l'occasion des 30 ans d'échanges avec le Wisconsin (Kim Potier-Davis, Jacqueline Borgers, Baron Vanden Berghe, Harry Chaudoir , Luc Tayart de Borms, Jacques Jacqmot)

FRONT PAGE : reception by the King Baudouin Foundation to mark 30 years of exchanges with Wisconsin (Kim Potier-Davis, Jacqueline Borgers, Baron Vanden Berghe, Harry Chaudoir , Luc Tayart de Borms, Jacques Jacqmot)

Les membres qui souhaitent participer à la rédaction de cette revue peuvent remettre leurs articles au siège social.

Afin de protéger les documents qui nous sont aimablement prêtés, toute reproduction d'un extrait quelconque de cette revue, par quelque procédé que ce soit, et notamment par photocopie ou microfilm, est strictement interdite.

Mot du Président

Bien chers membres,

C'est avec beaucoup d'émotions que je vous communique les changements qui sont intervenus au sein du comité. À la suite du décès de ma chère épouse Jacqueline nous avons besoin d'une nouvelle secrétaire et c'est Carine qui a accepté de remplacer sa maman dans cette tâche.

Nous avons reçu la lettre de démission de notre conseiller fiscal Pierre Vanderbeck et de son épouse Jacqueline Fochon administrateur. Nous tenons à les remercier pour toutes ces années qu'ils ont partagé au sein du comité et pour le magnifique travail effectué. Merci Pierre et Jacqueline.

Nous souhaitons la bienvenue à Marianne Vanderkelen qui a accepté d'assurer la fonction de trésorier de notre asbl.

A word from the President

Dear friends,

It is with great emotion that I inform you of the changes that have taken place within the committee. Following the death of my dear wife Jacqueline, we needed a new secretary, and Carine has accepted to replace her mother in this task.

We have received the letter of resignation from our tax advisor Pierre Vanderbeck and his wife Jacqueline Fochon, who are both directors. We would like to thank them for all the years they have shared on the committee and for the magnificent work they have done. Thank you, Pierre and Jacqueline.

We extend a warm welcome to Marianne Vanderkelen, who has agreed to take on the role of Treasurer of our association.

Nouvelles familiales

Nous vous annonçons avec tristesse le décès de Jacqueline Borgers et Renée de Liedekerke de Pailhe. Nous présentons nos plus sincères condoléances à leurs familles.



Jacqueline, notre secrétaire, nous a récemment quittés, laissant derrière elle un vide immense au sein de l'association mais également dans nos cœurs. Suppléant au départ par démission de Mme Yvette Villers fin 2001 elle fut acceptée comme secrétaire par l'assemblée générale le 10 mars 2002.

Nous retiendrons son caractère dévoué envers ses engagements, celui d'une personne forte, enthousiaste et bienveillante.

Elle a laissé une empreinte indélébile sur tous ceux qui ont eu la chance de la connaître.

Nous souhaitons, par ce petit mot, lui rendre hommage et présentons nos sincères condoléances à Jacques, Carine et Olivier.

Nous tenons également à exprimer notre gratitude pour tout ce qu'elle a apporté à l'association !

Avec toute notre affection,
Francine, Murielle, Yolande, Willy et Pierre



Madame Renée de Liedekerke de Pailhe,
Veuve du Baron Paul ROBERTI de WINGHE

Née à Pays-Bas le 27 avril 1931 et décédée à Meux le 22 avril 2024

Monsieur et Madame ROBERTI étaient de fidèles membres et ont participé à nombres de nos activités.

Les 'jeunes' et 'un peu moins jeunes' générations ne connaissent pas ou peu notre club. Il est vrai que maintenant tout passe par les réseaux sociaux. Pourquoi ne pas 'offrir' à vos enfants et à votre entourage l'affiliation à notre ASBL ? Nous leur enverrons notre revue. C'est une façon de nous faire connaître et qui sait, de susciter un intérêt chez certains ! Après tout, si vous avez des 'cousins' au Wisconsin, eux aussi ! N'hésitez pas, et bien sûr, faites-nous parvenir leur adresse.

Murielle (qui vient d'affilier ses enfants !)



COTISATIONS.

Certains membres nous ont déjà versé le montant de leur cotisation. Nous les en remercions.

Pour les autres, nous nous permettons de leur rappeler le numéro de compte : IBAN BE42 0014 2635 1654 BIC : GEBABEBB ainsi que le montant de 10 euros pour les membres adhérents et 15 euros pour les membres de soutien. Un grand merci à tous.

PS : LES COTISATIONS DOIVENT ETRE PAYEES POUR LE 30 JUIN AU PLUS TARD. APRES CETTE DATE NOUS CONSIDERERONS QUE VOUS NE DESIREZ PLUS ETRE MEMBRE ET VOUS NE RECEVREZ PLUS NOTRE GAZETTE. MERCI DE VOTRE COMPREHENSION.

MEMBERSHIP.

A few members already paid their admission for 2024. Thank you. For the others, we would like to remind you that the number of the account is IBAN: BE42 0014 2635 1654 BIC: GEBABEBB and the amount is 10 or 15 euros. Thank you to all of you.

AGENDA

Nous pouvons déjà vous dire que pour fêter les 50 ans d'existence de notre club, nous organisons un **REPAS CONCERT** Glen Miller par *Jack Gondry et His New Music* à la salle de la Maison Rurale de Grez-Doiceau. Tout le monde est le bienvenu, n'hésitez pas à en parler autour de vous !!!

En septembre, nous accueillerons 4 ‘cousines’ du Wisconsin. Je vous donne le nom de leurs ancêtres ayant émigrés. Si vous reconnaissez des ‘cousins’, faites-le nous savoir !

Vicky Lewis-McKee, dont ce n’est pas la première venue chez nous. Ses ancêtres ont pour noms : Coel, Dagneau, Fenendeal, Barras, Delache et étaient originaires de Biez/Bossut-Gottechain/Hamme-Mille/ Sart-Risbart-Opprebais et Maleves).

Debbie Matsen, qui est également déjà venue et qui nous a accueillis à plusieurs reprises chez elle.

Rebecca Derenne

Sonia Hongisto. Ses ancêtres ayant émigrés sont : François Ferdinand Rousseau (Grand-Leez), Marie-Barbe Marcadet (Warisoulx), Marie Victorine Destiche (Greze), Grégoire Joseph Destiche (Greze), Maximilian Joseph Longrée ‘Longrie’ (Sart-Risbart, Opprebais), Marie-Antoinette Delain (Sart-Risbart), Marie Thérèse Dandois et Leopold Joseph Degeneffe (Greze), Jean François Tabordon (Biez), Marie Catherine Lacourt (Greze), Desirée Marie-Thérèse Tabordon (Greze).

Vicky, Debbie et Sonia arriveront à Zaventem le 03/09/2024, l’heure n’est pas encore connue. **Si certains parmi vous veulent venir les accueillir, bienvenue !** Rebecca arrivera le 18/09/24. Toutes repartiront le 23/09.

Vicky et Debbie feront une croisière sur le Rhin du 06 au 17/09. Sonia ne les accompagne pas.

Du 18 au 23, elles souhaitent toutes visiter Bruges, Gand et Anvers. Notre club organisera une journée à Anvers. Les visites de Bruges et Gand seront organisées par les familles d’accueil, ensemble. Une visite d’Ypres, du Flanders fields museum et du cimetière du Tyne cot sera peut-être aussi organisée par les familles début septembre. **Tous ceux qui souhaitent se joindre à nous pour les visites sont les bienvenus (‘guides’ bienvenus pour les visites de Gand et Bruges !)**

Toute personne ou famille souhaitant accueillir une ou plusieurs ‘cousines’ pour un repas, une journée ou quelques jours sont invitées à nous contacter. C’est une expérience fabuleuse, riche en émotion, en amitié, en échange et découverte. Tout se fait dans la simplicité. Pas de chichi !

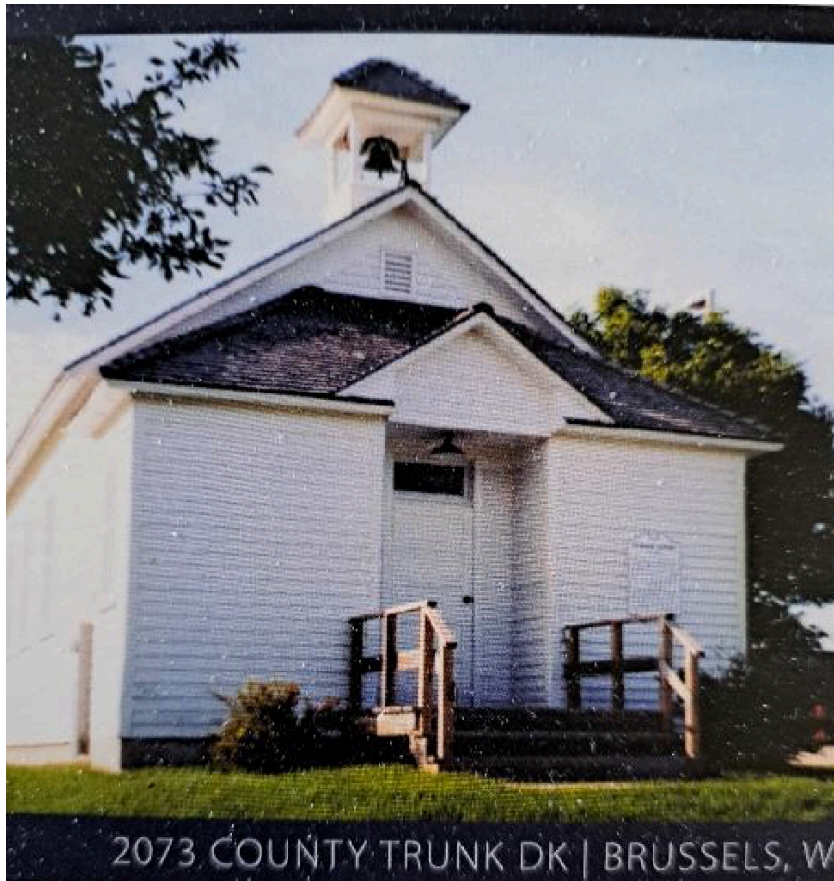
Comme vous pouvez le voir, Sonia a des ancêtres venant de pas mal de villages. Si vous habitez ou connaissez ces villages, soyez son guide pour une heure ou deux. Faites-lui découvrir l’église, le cimetière, les vieilles fermes, vieux bâtiments existants déjà en 1850, du temps de ses ancêtres.

Des informations plus précises vous seront données dans notre prochaine revue.

Murielle Havet

Le Peninsula Belgian American Club, notre club partenaire au Wisconsin, qui nous accueille et assure notre logement lors de nos voyages, organise tous les mois une activité. Elles ont pour but de faire connaître et transmettre l'histoire, la vie des premiers Belges à leur descendants.

En mai, c'est la visite d'une 'école' (une seule pièce !) dans le comté de Door. C'est ce type d'école que les Belges fréquentaient dans les années 1850-1900.



Waniger school .

En juin, présentation de Steve Snyder, du livre sur l'histoire de son père, pilote pendant la 2^{ème} guerre mondiale. Son avion ayant été abattu, il a été recueilli et caché par des Belges pour échapper aux Allemands.

En juillet, présentation sur les fours à chaux du comté Door (beaucoup survivent encore), fours qui ont été utilisés pour fabriquer les fondations des maisons et granges de l'époque.

En août, présentation de Gary Vandenhouten, trésorier du club, sur l'histoire des clubs belges dans le nord-est du Wisconsin. Comment ont-ils aidé la communauté belge par le partage d'information via des journaux notamment.

50 ans de souvenirs...

Un Demi-Siècle d'Amitié

En 2024, l'ASBL Wallonie-Wisconsin célèbre son cinquantième anniversaire, marquant un demi-siècle de relations étroites d'amitié et d'histoire partagées entre les communautés qu'elle relie : les Wallons de la région de Grez-Doiceau et les descendants wallons des familles émigrées au Wisconsin au 19ème siècle.

A la recherche d'une vie meilleure, la plupart se sont principalement établis dans la région de Green Bay et dans les Comtés Door, Kewaunee et Brown Counties.

Ces premiers émigrés ont emporté leurs traditions, leur langue et leur culture, contribuant à façonner l'identité de leurs nouvelles communautés.

Visiter nos cousins américains, c'est rendre hommage aux ancêtres qui ont fait le voyage il y a plus de 150 ans, c'est vivre la culture américaine, c'est rencontrer des gens fiers de leurs racines, c'est être accueillis chaleureusement par les locaux lors de retrouvailles émouvantes et c'est enfin prendre part à diverses activités organisées en notre honneur. Je garde un souvenir inoubliable des Belgian Days lors de mon voyage en juillet 2013 : la "parade" aux couleurs belges et américaines, le "booyah" servi chaud bouillant (par canicule 😊), la musique country. Bref, on se sent en immersion totale au cœur du vrai Midwest.

Mais pas seulement.... C'est également partager des histoires, faire des découvertes surprenantes, visiter des sites historiques et culturels importants (Belgian Heritage Center, Stade des Green Bay Packers, les chapelles le long des routes), parler wallon avec la patronne du Belgian Delight, déguster du fromage sous forme de "crottes" chez Renard Cheese ou les cerises de la région (nombreux vergers connus pour leur variété de cerises particulièrement savoureuses), visiter le vignoble "Parallel 44" (la même latitude que Bordeaux!).

J'ai également aperçu une plaque d'immatriculation customisée avec le mot "BONDJOU".

En mettant en évidence tout ce patrimoine matériel et immatériel, les Américains montrent leur fierté envers leurs racines.



voitures de George A. Jeanquart.

La reconnaissance de l'ASBL, côté belge, en tant que Société Royale (ce que l'on attend et espère), sera prestigieuse pour tous !

Yolande

Li bouboune

(Charles Delaite)

Gn aveut ene pitite bâshele, k'aveut stî à botike avou s' mere. Et l' boticresse lyi baye ene bouboune.

Et l' mere lyi dit : " Cwè çk'on dit ? " (Ele lyi vleut fé dire merci).

Et l' gamene responde : " Co ene, man ! "

